

Poderosamente nos ha llamado la atención el gesto de gratitud del pueblo de Palmares, para quien fue por 24 años consecutivos celoso pastor de sus destinos espirituales: el Padre don Manuel Bernardo Gómez.

Dentro de la fría indiferencia de los tiempos modernos, lo natural hubiera sido que quien cayera en tierra extraña sólo por no haber sido la propia de su pastación, quedase ahí, al parecer entre los muertos anónimos de que se van llenando las edades.

Sin embargo, Palmares, que en los fastos de la República, tiene tan limpias ejecutorias, no permitió, que quien había dado toda su fuerza para el levantamiento del progreso moral y material; que quien, por 24 años consecutivos, sostuvo la línea de conducta a seguir, por aquella comunidad, que es fervorosa en el templo, como empeñosa en el campo, continuase su sueño, en donde lo había sosegado la muerte.

Un monumento mayor, que el que supone la grandiosa Iglesia de Palmares, que es de verdad construcción romana, creación magnífica del Padre Gómez, está en la peana formada por todos los corazones agradecidos de los palmareños; peana de reconocimiento, de amor purísimo, para que sobre ella descansen, en la propia grey, la tumba luminosa de aquel gran sacerdote, tan buen cura de aldea, como ingeniero arquitecto, al parecer de aquellos del renacimiento cristiano, que sólo hacían líneas, prodigios, para trazar con ellas el rumbo de los cielos.

El Padre Gómez, murió años atrás, en la Ciudad de Heredia. Una dura enfermedad lo había prescrito de su querido Palmares, y llegado el momento supremo, expiró plácidamente, pero con el dolor de no haber muerto "en su tierra".

Doce años después, la gratitud se organiza, toma formas bellas, y los niños, y las mujeres y los hombres de aquel pueblo dan sus dineros, para con ellos levantar un mausoleo digno de la memoria del antiguo Cura Párroco, que de hoy en adelante continuará su sueño de paz, a la sombra milagrosa del templo, que sigue pregonando, mejor que con trompeta en su austera majestad, lo que valía la inteligencia y el corazón del Pbro. Lic. don Manuel B. Gómez.

En las primeras horas de ayer miércoles, fueron exhumados los restos venerandos del ilustre costarricense, y llevados de Heredia en procesión fúnebre al centro definitivo, el corazón de Palmares.

Y allí estarán la autoridad eclesiástica y la autoridad civil, todo el pueblo, unido, formando la valla que detendrá, sobre la tumba, el olvido.

Tierra de hidalgos es Palmares, y gestos como éstos, dignifican la República.

## Debemos alentar la Industria del café

Nos hemos enterado de la última decisión del Poder Ejecutivo, con respecto a la industria cafetera, cual es, la de no cobrarle el impuesto territorial.

Este proceder va a ser acogido por los miles de cosecheros, con regocijo, porque de otro modo, se hubiera precipitado la industria, en una bancarrota completa, con la repercusión social económica que es de suponer.

No hay pequeño productor entre nosotros, que no reciba por adelantado sus "reales," que no esté comprometido, con el beneficiador o el exportador. Y en este mismo momento, las cosechas se recogen por la benevolencia, traducida en dinero, que no pocos de los grandes recibidores, proporcionan a sus clientes, con lo que, hasta la fecha, la normalidad, se ha mantenido.

Encogerse de hombros ante las duras circunstancias impuestas por la guerra, negar dinero por la fruta que más tarde habrá de caer en el beneficio, o rechazar sencillamente el grano, serían tácticas calculadas, pero anatómicas, para grandes como pequeños industriales, pero sobre todo, para estos últimos.

Y el Poder Ejecutivo, debe ser el primero en alentar la más importante organización industrial del país. Debe, pues, hasta donde pueda, librar de impuestos, el grano de oro, como bien ha acordado hacerlo ahora, eliminando transitoriamente el llamado impuesto territorial. La prensa diaria ha estado informando de la demanda, que en los mercados extranjeros, aun en los ingleses, se renueva cada día.

En este mismo momento sabemos que a determinado exportador alemán, se le pide de Londres todo el café, si no más que en años anteriores, pero eso sí en oro, esto es, café sin cascarilla.

Si a Europa va café, es de suponer que a los Estados Unidos, vaya también y a los otros mercados menores con que cuente el nuestro.

Al escribir estas simples líneas, sólo queríamos manifestar el tino con que el Poder Ejecutivo procede, al defender, con suma prudencia, la industria a que nos referimos.

## No irá al Congreso el traspaso de Aero-vías Nacionales a "La Enta"

Se ha informado ya en los diarios de la capital de la forma cómo han entrado a funcionar las empresas de aviación establecidas en el país.

Parece que la ENTA ha tomado los negocios de la empresa de Macaya, y ésta, naturalmente, pasa ser dependencia de la primera.

### La forma en que se ha llegado a un entendimiento entre las dos Empresas, no hace necesario ese suceso

Se dijo entonces que este asunto del traspaso tendría que ir a conocimiento del Congreso, debido al contrato que tiene firmado el

Gobierno con el señor Macaya, y por el cual las acciones de esta empresa deben estar en manos de costarricenses, por lo me-

nos en un cincuenta por ciento.

Pero según informes de última hora, no será necesario este paso, debido a la forma en que se han hecho los arreglos y de consiguiente, quedando como queda el señor Macaya como Gerente de las dos empresas.

## Hoy regresa de su jira por Guanacaste el Sr. Presidente

Fue objeto de grandes agasajos durante su permanencia en cada uno de los pueblos de aquella vasta provincia

Se nos informa que al medio día de hoy jueves debe llegar a esta capital, de regreso de su jira por Guanacaste, el señor Presidente de la República, Lic. don León Cortés Castro.

Salió desde la semana pasada con destino a aquella vasta provincia, en compañía de tres de sus Secretarios de Estado y de sus familiares, para recorrer todos y cada uno de los Cantones de dicha provincia, a ratos en automóviles y camiones y a ratos en avión. El viaje fue verdadera-

mente feliz, según los despachos que han llegado a las dependencias oficiales, y en todos y cada uno de los sitios por donde anduvo, fue objeto de sinceras demostraciones de simpatía y de respeto.

Hoy pues, debe terminar esa jira, con el regreso del Jefe del Estado por la vía marítima hasta Puntarenas y en el tren al medio día a esta capital.

Saludamos al señor Presidente y Comitiva de viaje y nos alegramos de la buena suerte que han tenido en toda su jira.

## El nuevo Gobierno Japonés solucionará los problemas pendientes con la Unión Soviética

Trascendentales declaraciones del ministro japonés Arita

Tokio, 17.—El nuevo ministro de relaciones exteriores, Hachiro Arita, ha declarado que uno de los principales propósitos del nuevo gobierno japonés es el de solucionar enteramente todos los problemas pendientes con la Unión Soviética. El canciller aceptó que la nueva amistad ruso-alemana hizo pedazos el pacto anti-comintern que habían firmado Alemania, Italia y Japón como partes principales para oponerse a la expansión del comunismo, la reconciliación del Japón con las potencias totalitarias, agregó, no intervendrá en forma alguna con las negociaciones destinadas a obtener un nuevo entendimiento comercial con los Estados Unidos que sustituya al que vence el 26 de este mes.

Trata el alto mando ruso de enderezar el frente oriental debido a las derrotas sufridas en las cercanías de Suomassalmi

Copenhague 17.—La prensa danesa publica despachos recibidos desde el frente meridional de Finlandia, los cuales confirman la noticia de que los ejércitos soviéticos en el sector del frente al norte del lago La-

dogo e incluyendo el de Salla están retirando las tropas para enderezar el frente oriental debido a las derrotas sufridas en las cercanías de Suomassalmi a fin de reorganizar sus divisiones diezmadas, por otro lado porque las patrullas de los esquiadores finlandeses han cortado sus comunicaciones en varios lugares haciendo sumamente difícil el aprovisionamiento de las concentraciones rusas en vista del gran frío que prevalece en dicho frente.

A la conquista de los pozos petroleros de Baku, parecen encaminarse ahora los esfuerzos aliados

Roma 17.—El diario *Popolo di Roma* se refiere a los informes que viene publicando la prensa francesa sobre la concentración de fuerzas de esa nacionalidad en Siria y las británicas en Egipto, que al parecer tiene por objeto un avance contra la región petrolera de Baku, siendo indudablemente que los aliados cuentan en ese sentido con la colaboración de Turquía contra los rusos. Esta expedición tendría por objeto adueñarse del petróleo soviético en el sur, así como una expedición militar aliada en ayuda de Finlandia por territorio de Suecia.

## La plaga de los gusanos continúa azotando los yucales de Paraíso

Mañana todo el pueblo, presidido por el señor Cura de la Parroquia, partirá hacia Ujarrás, en Camiones de Fomento: van a exterminar las mangas de los temibles bichos

Se nos informa que la plaga de gusanos, que corrientemente aparece por enero, todos los años, en la región norte de Paraíso, viene destrozando los yucales de Ujarrás y regiones cercanas, con grandes pérdidas para los agricultores paraísoños.

Este año, en proporciones mayores, que en otros, las mangas del temible bicho, han aparecido y ya son muchas las manzanas de yucales, destruidos.

Para exterminar el mal,

el Sr. Cura de la parroquia, Presbo. don Enrique Bolaños Quesada, ha ilustrado desde el púlpito de la iglesia, a los vecinos, en el modo cómo puede detenerse la plaga y al efecto, mañana viernes convocado por el mismo, partirá todo el pueblo hacia Ujarrás, en camiones que ha puesto a la orden Fomento. Se trata, pues, de la guerra a muerte contra el destructor, siguiendo los consejos de la Escuela Nacional de Agricultura.

## Dónde están las regaderas municipales

El verano se nos ha echado encima, con sus ventajas, pero también con sus inconveniencias. Una de éstas en la ciudad, es el polvo que se cuele por todos los resquicios, sobremanera en las calles o avenidas que están sin pavimentar.

Hacemos un formal llamamiento a la Municipalidad para que envíe sus regaderas mañana y tarde, cuantas veces pueda, por estas calles, insoportables en el verano, tal las polvaredas que se levantan, ensuciándolo todo.

## El Sábado próximo salen para el resto de Centro América varios militares

Para el sábado próximo se anuncia el viaje de varios militares y dos civiles a la capital de Honduras.

Han sido especialmente invitados por la Empresa TACA, que controla los servicios de aviación de todo el resto de Centro América, y al efecto, según se

Fueron invitados especialmente por la Empresa TACA, que hace servicios de transporte aéreo

nos dice, van en ese viaje las siguientes personas: Coronel don Abelardo Brenes, como Oficial Mayor de Seguridad Pública; don Manuel Rodríguez, como Director General de Policía y

de Investigación; don Luis Valenzuela, como Inspector de Aviación; don Carlos Rosabal, que sirve en la Casa Presidencial; Diputado don Eduardo Chavarría Sa-

las y don Jorge Aragón Ramírez, que sirve la Administración General de la Tributación Directa.

Salen el sábado próximo a las nueve horas, para regresar a esta capital el lunes siguiente al medio día a bordo de los aviones de la citada empresa TACA.

# La Revista "Centro América" viene dedicada a Su Santidad el Papa Pío XII Crónica de sociedad

«Centro América», la prestigiosa revista de Andrés Revollo y Samper nos llega como un presente de arte y de literatura.

Viene este mes dedicada a Su Santidad Pío XII.

Indiscutiblemente, Revollo y Samper se ha superado en esta exquisita producción, bien entendido que su revista tenía que responder—en diciembre—al fin propuesto: homenajear dignamente al Obispo de Roma y Jerarca de la Santa Iglesia.

Unos pocos detalles revelan el gusto artístico: esa carátula, en la que aparecen las llaves simbólicas, la tiara, en oro y plata, luego, sobre un fondo azul mediterráneo, la paloma con el ramo de olivo, todo es exquisitez y elegancia: armonía policroma que extasia.

Espigando en el campo literario, encontramos una biografía, a retazos grandes, de Su Santidad. Son puntos constelados de su inmensa actividad como diplomático, desde el año 1911, año, en que aparece asomar a la vida pública pontifical, esta gloriosa personalidad.

Otro singular acierto tuvo el Sr. Director en destacar con brillantez fotografías de Su Santidad Pío XII, que aparecen en diferentes actitudes; sobremana nos llaman la atención, dos, aquéllas en que el Pontífice supremo, ceñido de mitra, por vez primera da su ben-

dicción al Sacro Colegio Cardenalicio, momentos después de haber recaído en él la elección papal, y la otra, cuando coronado, por la tiara, desde la logia de San Pedro, imparte la bendición a la Ciudad y al mundo, el 12 de marzo próximo pasado.

Entre otros grabados, magníficos, aparecen el de Su Eminencia el Cardenal Secretario de Estado, el de los Excmos. Sres. Metropolitanos de Costa Rica, Nicaragua, Guatemala y El Salvador, incluso el de los Sres. Obispos de esta República.

Con no menor justicia, «Centro América» destaca objetivamente el esfuerzo colosal de patriotismo y de cultura, de las beneméritas monjas de Nuestra Señora de Sión, que con el agradecimiento unánime del país, desde hace más de sesenta años trabajan en nuestra patria, y de las ínclitas Madres Salesianas, cuyo colegio y alumnado también aparece, con distinción, en estas páginas brillantes, de buen gusto.

No hemos pretendido detallar todo el material que trae como cargamento pre-

cioso esta selección de páginas; preferimos que el lector, amante de esta clase de lecturas, busque este manantial de aguas frescas, que es la revista de Revollo y Samper.

El Excmo. Sr. Nuncio Apostólico, tan artista como buen literato, no ha podido menos de aquilatar todo el valor que va en este impreso, y que, en nuestra mesa de redacción, entre mil, pone una nota de suavidad y de deleite espiritual.

Vaya para el amable Director nuestro sincero agradecimiento.

**HOGAR DE PLACEMES**  
Como un rico presente de año nuevo llegó al hogar de nuestro buen amigo don Juan Núñez G. y de su señora esposa doña María Cristina Díaz de Núñez, un precioso varoncito, que en la pila bautismal de La Soledad, recibió el nombre de Rogelio Francisco.

Felicitemos a los dichosos padres y le auguramos toda dicha al recién nacido.

**CANCION DE CUNA**  
De plácemes está el estimado hogar de don Rafael Villegas y de su señora esposa doña Argentina de Villegas, con el feliz advenimiento de una chiquitina, que ha coronado la felicidad del estimable hogar.

Vaya para los felices esposos nuestra enhorabuena, junto con los votos que formulamos por la dicha de la niñita.

**EL SABADO LLEGARA AL PAIS DOÑA CLARISA BLANCO DE ESQUIVEL**

Llevamos a nuestra sociedad la feliz noticia de que el próximo sábado, por la vía atlántica, ingresará al país, doña Clarisa Blanco de Esquivel, esposa de don Frank Esquivel, y a quien acompañan sus tres hijitos. Llega al país, tan ilustre conterránea, después de largos años de ausencia y llega para radicarse definitivamente en él.

Artista pintora, doña Clarisa ha logrado perfeccionar sus excelentes aptitudes en aquel ramo de las bellas artes y sus cuadros, han merecido la ponderación que ellos merecen por los entendidos nacionales y de ultramar.

Al presentar nuestro atento saludo a la distinguida dama y a sus hijos, le deseamos el mejor de los recibimientos en esta su patria, mientras tenemos el agrado de saludar, ojalá sea muy pronto, entre nosotros al buen amigo de esta casa don Frank Esquivel.

**BODA EFECTUADA**  
Recientemente contrajo matrimonio don Rafael Oton Castro Ramírez, con la distinguida señorita Nicolasa Céspedes (hoy señora de Castro) y con cuya colaboración literaria, muchas veces se ha honrado este periódico.

Estimamos en lo que vale el Sr. Castro: obrero noble, es también un vocero del progreso del pueblo de Curridabat; Nicolasa Céspedes, es hija de recordado don Honorio Céspedes, padre y fundador de una familia de aquella misma localidad, y por muchos títulos, ilustre.

LA EPOCA tiene una muy sincera felicitación para los felices desposados y les augura toda una vida, colmada por la felicidad más completa.

## SERVICIOS ELECTRICOS

Debido a la imperiosa necesidad de efectuar reparaciones en nuestra Planta Eléctrica de Electriona, es necesario reducir considerablemente la carga en nuestro sistema para evitar una disminución en el voltaje de mayores proporciones.

Por lo tanto, suplicamos a nuestros estimables abonados desconectar los servicios que no estén efectivamente en uso desde las 5 p. m. hasta las 9 p. m.

Además, creemos del caso hacer la advertencia de que los refrigeradores y demás aparatos que funcionan con motores eléctricos deberán ser desconectados durante las horas indicadas para impedir que éstos se quemen.

## COMPANIAS ELECTRICAS

## De San Ramón

### Año Nuevo

(Personas favorecidas con la lotería de Navidad)

En Acción de Gracias al terminar el año 1939 y obtener nuevas Gracias del Todopoderoso para el año 1940, nuestro digno Cura, Sr. Presbo. Padre Hidalgo, hizo cuanto estuvo de su parte para rendir homenajes Jesús Sacramentado.

El domingo 31 de Diciembre a las 18 h. Rosario con exposición, quedando su Majestad expuesto a la veneración de los fieles hasta las 24 h. De las 22 1/2 h., a las 23 1/2 el ejercicio de la Hora Santa; a las 24 h., se cantó un Te Deum solemne; luego procesión y bendición con su Divina Majestad.

La concurrencia de fieles fué numerosa, que acudió a rendir adoración a Jesús Sacramentado Rey, del Universo.

#### Sociales

El Niño Dios ha llenado de alegría varios hogares de esta ciudad con haberles premiado en la lotería jugada el día de Navidad: a don Francisco Gamboa con la apreciable suma de... \$ 10.000 a don Olibio Hernández con \$ 4.000, a don Julio Campos con otros \$ 4.000 y a don Nautilio Ruiz con \$ 2.000.

Para todos ellos nuestra felicitación.

Corresponsal.

## Curiosa industrialización del "olote" de maíz: la pipa del pobre

En el estado de Mussourí, florece una nueva industria, empleando para ella el clásico olote. Con este deshecho del maíz se fabrican 35 mil pipas mensuales y emplea para ello a 70 obreros, fabricándose 115 modelos diferentes, desde la modesta pipa que usa el obrero, hasta la que fuma el banquero, con aplicaciones de bakelita.

Un obrero, trabajando un «olote» en un torno, y luego poniéndole un pedazo de caña, descubrió que llenándolo de tabaco se podía fumar en él; de aquí surgió la industria, hoy poderosa. Después de cortar los

«olotes» del largo de la pipa, se saca el interior taladrándolo con una máquina. Formando el agujero para el tabaco, los «olotes» pasan a los maestros que los convierten dándoles forma de bola, mientras giran sobre un torno eléctrico en diversas direcciones. Luego se queman por fricción y se pule por medio del lijado su superficie, después de lo cual se incrusta en los poros, restregando tierra llamada de París (una especie de arcilla). Hecho esto, se quita el sobrante de tierra. Habiéndose removido el

Pasa a la Pág. TRES

## El Matrimonio Católico

CONTINUACION —: Por M. E. DE H'

Bien cimentada y firme la Iglesia, en las terminantes expresiones del Divino Fundador, Cristo Jesús y en las enseñanzas del celoso apóstol San Pablo, Ella, por conducto y medio de sus ministros y sacerdotes, ha patrocinado el Santo Sacramento del matrimonio y la tradición entera sustentará y defenderá con todo entusiasmo las palabras del Apóstol. Los Santos Padres, lumbreras esclarecidas de la Iglesia Católica escribirán tratados enteros y completos, para probar que el matrimonio es sacramento y por lo mismo santo.

¡Sacramento! Así lo llamamos siempre, tanto los Concilios Ecuménicos como los sacramentarios y esa continuada tradición nominal ha sido respetada hasta por Iglesias y cismas disidentes, llegando a su punto más elevado, en la Edad Media con las escuelas teológicas, expresándolo tan claramente y con tanto fundamento, que no se estudiará un clásico escolástico, que no la haya tomado en su obvia acepción.

El concilio de Verona, celebrado el siglo tercero, condena a todos, los que no sigan esta doctrina; el de Constanza y el de Florencia hacen otro tanto; y el con-

cilio de Trento celebrado en el siglo XVI, quizá la reunión o asamblea más solemne celebrada en todos los tiempos, recopilando toda la doctrina católica escribe: «si alguno dijera, que el matrimonio no es un verdadero sacramento de la ley evangélica, instituido por Jesucristo, sea anatema». Por lo mismo, como verdadero sacramento que es, infunde la gracia santificante, a los que lo reciben.

Prolijo sería recopilar, lo enseñado y escrito por los doctores en este sentido; óigase la afirmación del concilio tridentino, que es la más hermosa, contundente y magnífica canonización del matrimonio católico: «es una gracia que perfecciona el amor natural, estrecha la unión, confirma la indisolubilidad y santifica a los cónyuges.»

Bien pensadas y observadas las palabras del concilio y de las luces maravillosas proporcionadas que nos otorga, a cualquiera le ocurre el pensar que están OPORTUNISIMOS!!!, primeramente el fundador del protestantismo, el carnal y lujurioso Lutero, al negar, que Jesucristo elevase a sacramento el matrimonio, y luego Calvino, uno de los

Pasa a la Página CUARTA

## El placer de laborar

Para el hombre sano, el trabajo es un placer y una necesidad pues el ziganismo lo necesita. Desgraciadamente, he sido poco afortunado con las colocaciones. El Sr. Presidente de la República me ofreció colocarme "cuando se presentara la oportunidad para

ello" eso fué el seis de enero de 1937, y en tres años no se le ha presentado?

En las empresas particulares, en unas no necesitan, en otras se le da preferencia al elemento extranjero. Ciertamente, que trabajo en jornal casi siempre lo hay y yo he trabajado en ese

campo, pero, no es lógico que quien ha gastado tiempo, dinero y energía, estudiando, educándose, sea relegado a las labores de jornalero; me parece que si una persona ha hecho el esfuerzo, (y no lo digo por mí sino por los miembros de la sociedad), de buscar

un nivel superior, es para servir en mejor forma a la comunidad, aunque la remuneración no esté en proporción a la capacidad, que a la patria, si posible fuere, debiéramos servirle ad honorem.

Fabio Benavides S.

# Carta Encíclica

A LOS VENERABLES HERMANOS Patriarcas, Primados Arzobispos, Obispos y demás ordinarios en paz y comunión con la Sede Apostólica  
PIO PAPA XII  
Venerables Hermanos - Salud y Bendición Apostólica

Y para hacer más íntima esta amistad entre Dios y la humanidad, el mismo Mediador divino y universal de salvación y de paz, en el sagrado silencio del Cenáculo, mientras se preparaba al sacrificio supremo, dejó caer de sus labios divinos la palabra que repercute vivísima a través de los siglos, suscitando heroísmos de caridad en medio de un mundo sin amor y destrozado por el odio: *Este es mi precepto: que os améis los unos a los otros, como yo os he amado* (S. Juan, 15, 12).

Verdades sobrenaturales son éstas que establecen profundas bases y fortísimos vínculos comunes de unión, reforzada por el amor de Dios y del Redentor divino de quien todos reciben la salud *para la edificación del cuerpo de Cristo, hasta que lleguemos todos a la unidad de la fe, al conocimiento pleno del Hijo de Dios, al estado de hombre perfecto, según la medida de la plenitud de Cristo* (cf. Efes., 4, 12-13).

A la luz de esta unidad, de derecho y de hecho, de la humanidad entera, no se nos presentan los individuos desligados entre sí como granos de arena; sino por el contrario, unidos con relaciones orgánicas, armónicas y mutuas, diversas según que varían los tiempos, por impulso natural y destino interno.

Y los pueblos en su desarrollo y en sus diferencias conforme a las condiciones de vida y de cultura, no están destinados a romper la unidad del género humano, sino a enriquecerlo y embellecerlo con la comunicación de sus peculiares dotes, y con el recíproco intercambio de bienes que puede ser, a la vez, posible y eficaz únicamente cuando el amor mutuo y la caridad sentida vivamente unen a

todos los hijos del mismo Padre y a todos los redimidos por la misma sangre divina.

La Iglesia de Cristo, fidelísima depositaria de la prudencia divina y educadora, no puede pensar ni piensa en menoscabar y desestimar las características particulares que cada pueblo con celoso cariño y comprensible orgullo, custodia y guarda cual precioso patrimonio. Su intento es la unidad sobrenatural en el amor universal, sentido y practicado; no la uniformidad exclusivamente externa, superficial y, como tal, debilitadora. Todas las normas y cuidados que sirven para el desenvolvimiento prudente y ordenado de fuerzas y tendencias particulares y tienen su raíz en las más recónditas entrañas de toda estirpe, si es que no se oponen a las obligaciones que sobrevienen a la humanidad por la unidad de origen y común destino; la Iglesia los saluda con júbilo y los acompaña con sus maternos plácemes. Ella ha demostrado repetidas veces, en su actividad misionera, que tal norma es la *estrella polar: stella rectrix* de su apostolado universal. Misioneros de todos tiempos, con un sinnúmero de rebuscas y sondeos de gestadores, llevados a cabo con sacrificio, abnegación y amor, se han propuesto facilitar la interna comprensión y el respeto de las civilizaciones más diversas y hacer fecundos sus valores espirituales para la predicación viva y vital del Evangelio de Cristo. Todo lo que en los usos y costumbres indígenas no está indisolublemente ligado a errores religiosos, encontrará siempre examen benévolo y, en cuanto será posible, tutela y favor.

(Continuará.)

## Curiosa indus...

Viene de la Página DOS

exceso de tierra, la mazorca recibe su primera capa de barniz. Cuando éste está seco, se lija nuevamente, yendo después el olote a una máquina perforadora donde se le hace la abertura para la boquilla de hueso o ámbar. Las boquillas más pobres son hechas con la llamada caña hueca de castilla o bambú.

Para curar una pipa de

éstas, simplemente fuma uno en ellas y absorben la nicotina. Sin embargo, los fumadores veteranos aseguran que dan mejores fumadas si el olote se sumerge en licor de maíz o jarabe de maple.

«La CHACRA N° 108 del mes de octubre de 1939.

### Una Finca pequeña y una casa Es el PRIMER OBSEQUIO que ofrece a Ud. en el presente año el Oratorio Festivo

por solamente UN COLON VENTA DE ACCIONES en la Joyería "La Eterna" contiguo a "La Magnolia" y otras casas de comercio.



Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de la Acción Católica

BUENAS

Clase A. 1a. Sección

- |                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| Alas de patria                     | Legado del médico         |
| Alerta en el Mediterráneo          | Mago de Oz, el            |
| Aventuras de Stanley y Livingstone | Palabra de honor          |
|                                    | Rancho de la muerte, el   |
| Balada del río, la                 | Rompiendo el hielo        |
| Cuatro plumas, las                 | Ultima carrera, la        |
| Cuentos de Navidad                 | Vida de Irene y Vernon C. |
| Espía submarino                    | Ton Sawyer, detective     |

#### PARA PERSONAS DE CRITERIO FORMADO

Clase A. 2a. Sección

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| Alarma                       | Legiones de honor       |
| Al cielo por la puerta falsa | Mister M. en vacaciones |
| Círculo de Crimen, el        | Mujer de la calle, una  |
| Colegio de señoritas         | Mujer y la ocasión, la  |
| Conflicto, de dos almas      | Primavera               |
| Cuatro tías y un sobrino     | Primer amor             |
| Doble conspiración           | Kobin Hood              |
| El que hace la paga          | Señoritas en clase      |
| En pos del peligro           | Servicio, de hotel      |
| Espía a la fuerza.           | Solterona, la           |
| Grl. murió al amanecer, el   | Ultimo encuentro, el    |
| Gente de copete              | Valentina, la           |
| Hijos mandan, los            | ESCABROSAS              |

#### ESCABROSAS

Clase B.

- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Adversidad           | Fatalidad           |
| Desdeñada, la        | Marinella           |
| Dicha, la            | Virgen loca, la     |
|                      | CONDENADAS Clase C. |
| Enredos de papá, los | Demonios del mar    |
| Hotel para mujeres   | Viuda alegre, la    |

Esta Censura no está hecha al capricho: se inspira en las normas inmutables y eternas de la moral católica. Recuerde que lo malo, es malo para todos, el veneno mortal mata a grandes o a pequeños.

De lunes a viernes, entre 1 y 4 de la tarde, pregunte al teléfono 2353 por la película que desee, y se le atenderá gustosamente.

Desde el lunes de cada semana puede ser consultada una lista de esta censura, conteniendo las películas que se exhibirán durante la semana en la capital, en la LIBRERIA LOPEZ.

# "ECOS DE HOGAR"

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

## División interna de la habitación

Entre nosotros la división interna de la habitación se hace como sigue:

a) — Parte destinada al recreo: sala de recibo, comedor, pasillos, balcones.

b) — Parte destinada al descanso; dormitorios y de servicio sanitario.

c) — Parte destinado al trabajo: gabinete de estudio, cuarto de costura, cocina y lavandería.

Esto no quiere decir que no pueda haber otras divisiones; claro está que, de acuerdo con las posibilidades de la familia, la habitación constará de todos los apartamentos que se deseen.

Antes de instalarse en una casa, la familia dará destino a cada cuarto y colocará en él los muebles que le correspondan.

La sala es el lugar donde se reciben las visitas. Casi siempre se escoge un cuarto independiente del resto de las habitaciones, lo cual permite tenerlo siempre listo y arreglado sin que ello exija mayor atención. Generalmente se le limpia y arregla una vez a la semana, de preferencia el día anterior a aquel dedicado a recibir visitas de nuestras amistades. En este lugar hace derroche de gusto la mujer educada, dándole un arreglo que varía según el lugar, la fortuna, el gusto y la educación de cada una.

Los muebles han de ser de estilo sencillo y de acuerdo con nuestro clima, aun cuando ya se estilan de todas las clases conocidas. El piso, de preferencia, será de madera y se le mantendrá muy limpio y brillante, cubierto por una bonita alfombra que puede dejar al descubierto una margen del piso para lucir su brillo y, además para facilitar el aseo.

También pueden usarse varias alfombras pequeñas, en cuyo caso han de guardar armonía entre sí y es-

tar bien distribuidas; con facilidad se consiguen bonitas pieles y baratas como son las de tigre y de león, superiores a las alfombras por su originalidad y que tiradas al descuido producen muy bello efecto. Entre los variados adornos de la sala están: los maceteros; un caballete sobre el cual se coloque un cuadro artístico o un bello album de fotografías de la familia; un pedestal con su estatuza; una lámpara de pie junto al sillón preferido; un artístico escritorio de mujer. También se usan espejos con el fin de ampliar el salón en apariencia debido a la tendencia moderna a hacerlas de pequeñas dimensiones. Al usar espejos debe procurarse evitar que reflejen los cuadros y el interior de otras habitaciones. La aglomeración de cuadros y fotografías está ya en desuso por la antiestética. Cortinas colocadas en las puertas y ventanas dan el último toque al adorno de este sitio.

Mucho se acostumbra actualmente suprimir la antigua sala de recibo para sustituirla por el hall (joi) y cuyo arreglo difiere en muchos puntos del acostumbrado para aquella. El piso, de mosaico, cubierto con un linoleum; los muebles son los llamados *confortables* que también se emplean para sala) o mimbres, constantes de muy pocas piezas; mesas muy bajas en donde se colocan adornos pequeños y variados; algunos cuadros de paisajes o de pinturas de mujeres célebres. El recargo de muebles y de adornos siempre da el efecto de mal gusto. Los cuadros siempre dan idea de la cultura del ama de casa puesto que generalmente a ella corresponde a elegirlos y si no conoce algo de arte no podrá apreciar lo que en realidad tiene mérito.

sinceras y elevadas del amigo Arguedas las que les ofrecemos como una primicia de nuestra sección de-

portiva. Y ojalá que ellas sepan apreciarse por todos los encargados de nuestras cuestiones deportivas.

El viaje del Mickey Mouse a El Salvador. — Los triunfos del Saprissa. La Escuela de Deportes. **SABIA UD. QUE?**

Las chiquillas del Mickey Mouse de San Ramón que constituyeron la revelación basketbolística en el Certamen Juvenil del año pasado, preparan viaje para El Salvador, país en el que jugarán siete partidos. Irán acompañadas por la señora de Cambroner, por su representante señor Leer y por su coach don Walter Cambroner.

mos que sus componentes tienen además de sus aptitudes envidiables, una disciplina y un amor propio, que son garantía de triunfo.

Estamos seguros que el Mickey Mouse hará buen papel en las canchas salvadoreñas, pues todos sabe-

Las despedimos muy cordialmente y les auguramos muchos laureles en su jira deportivo-cultural.

El Mikey Mouse al Salvador El Saprissa

En contraste con los equipos mayores que están en visible decadencia, vemos maravillados a la afición judo. Pisa a la Página CUATRO

## INFLUENZA Y RESFRIADOS?

Pastillas Orientales

ALIVIAN COMO CON LA MANO

## La vida de los Deportes de La Epoca

(REDACTA FRANKLIN MONESTEL VINCENZI)

La moral deportiva debe levantarse, nos dice el destacado deportista don Gilberto Arguedas Katchenguis

Para el redactor es siempre un placer cambiar impresiones sobre tópicos deportivos con el destacado y viejo deportista don Gilberto Arguedas Katchenguis tanto porque él es una autoridad en estos asuntos como por la sinceridad con que aborda los mismos. La última conversación se en-

causó sobre diversos aspectos y de lo que nos dijera, recordamos lo siguiente: "La moral deportiva está por el suelo y todos nuestros esfuerzos deben tender a buscar la reivindicación que se hace necesaria en ese sentido. Usted habrá notado el desacierto de ciertos fallos y arbitrajes que

lo único que hacen es matar el espíritu y toca a los cronistas deportivos enfocar estos problemas con franqueza y con cariño. El día que el concepto disciplina y moral deportivas, tengan la aplicación del caso, podremos decir que hemos avanzado pero mientras los equipistas, dirigentes y

demás encargados de subsanar estos males, anden con contemplaciones, iremos de mal en peor. Nada cuesta hacer un esfuerzo para reforzar la dignidad y la lealtad del deporte y sólo deseo que se ponga coto a tanta deficiencia."

Aquí tienen nuestros miles de lectores las palabras

Sección del Partido Republicano Nacional

# Formidable manifestación de las Juntas

Para el domingo estaba preparado el viaje de las Juntas. En la mañana, y en avión, nuestro jefe y su comitiva se trasladaron a aquel pueblo. En el campo de aterrizaje de Las Juntas una enorme cantidad de jinetes los esperaban, con el objeto de organizar una cabalgata para entrar al pueblo. Al descender del avión fué aclamado por la inmensa muchedumbre el futuro Presidente Calderón Guardia, quien, vivamente emocionado, contestaba a aquellas manifestaciones de adhesión, y saludaba a tantos y generosos amigos.

Organizada la cabalgata, que moderadamente puede calcularse compuesta de mil jinetes, nuestro querido jefe se puso al frente de ella, y se inició el desfile. La entrada a Las Juntas fué sencillamente apoteósica. El pueblo se echó a la calle, a saludar y aclamar al gallardo caudillo de nuestra democracia. Jamás se había recibido allí con tanto entusiasmo a ningún candidato a la Presidencia de Costa Rica. No recuerda la historia de ese pueblo un recibimiento más grande, ni una manifestación tan arrolladora como la que se le ofreció el domingo al Dr. Calderón Guardia. En medio de una inmensa muchedumbre, agrupada a los lados de la calle, desfiló el querido jefe del invicto Partido Republicano Nacional. La reunión se celebró

frente a nuestro Club. La multitud llenaba gran trecho de la calle, y ambas aceras. En nombre del pueblo de Las Juntas la bella y culta señorita Nelly Sabat pronunció un precioso discurso, en que presentó el saludo de bienvenida al caudillo de la democracia costarricense, y le ofreció un ramo de flores. La señorita Sabat fué ovacionada por la concurrencia y el Dr. Calderón Guardia le expresó su profunda gratitud por aquel homenaje. Defilaron a continuación por nuestra tribuna los distinguidos oradores don Florentino Cruz, don Carlos

## de Abangares

A la cabeza de más de mil jinetes entró a Las Juntas el futuro Presidente Calderón Guardia. Otra hermosísima reunión en Bebedero

María Jiménez, don Alvaro Cubillo, don Ramón Leiva, don Aristides Baltodano, don Guillermo Arias, don Joaquín Salazar, don Teodoro Picado, don José Albertazzi Avendaño y el inimitable Concho Vindas. El entusiasmo desbordante del público se tradujo en calurosas ovaciones para los cultos y brillantes oradores de nuestro Partido. Todos ellos fueron estruendosa-

mente vivados y aclamados por la muchedumbre.

Finalmente el doctor Calderón Guardia pronunció un magistral discurso, lleno de pasajes interesantes, que fueron objeto cada uno de ovaciones clamorosas. Aquel pueblo, entusiasta como ninguno, tributó a nuestro querido y respetado jefe las más cálidas manifestaciones de simpatía.

Terminada la reunión, le

fué ofrecido al Dr. Calderón Guardia y a un grupo de sus compañeros un banquete en la casa del diputado y querido amigo don Florentino Cruz. Nuestro Candidato, en sentidas y emocionadas frases, agradeció las delicadas atenciones de que fué objeto en la casa del diputado Cruz, y elogió la esplendidez del homenaje. Otra parte de la comitiva fué atendida también espléndidamente en la casa de la estimable señora doña Mariana viuda de Meckbel, con un suculento almuerzo.

Por la tarde nuestro querido jefe fué invitado a otro

banquete en la casa de la señora viuda de Meckbel, y en la noche le fué ofrecida una gran fiesta social en el salón de actos de la escuela que estuvo concurridísimo, dándose cita en ella lo más destacado de la culta sociedad de Las Juntas, y prolongándose hasta altas horas de la madrugada.

Nuestro querido Jefe como sus acompañantes se mostraron vivamente agradecidos por las innumerables atenciones recibidas en aquel pueblo, muy especialmente por las finezas de que fueron objeto en las casas del diputado don Florentino Cruz y doña Mariana v. de Meckbel.

La impresión en cuanto a la fuerza arrolladora de nuestro Partido, tanto en Abangares como en los demás cantones de la provincia, no puede ser más halagadora. Guanacaste dará al doctor Calderón Guardia un aporte brillantísimo el día de las elecciones, tanto que puede asegurarse que allí la victoria sobre el desprestigiado adversario será por una mayoría inmensa. Y los guanacastecos pueden estar seguros de que el Presidente Calderón Guardia tendrá muy presentes todos estos homenajes, fiel reflejo de la tradicional hidalguía y hospitalidad de ese pueblo, así como del concurso hermosísimo que para su elección ellos han de prestarle, en la hora de decidir su acción enérgica y bienhechora por el progreso de la noble y gallarda provincia que acaba de recorrer en forma verdaderamente triunfal.

## Partido Republicano Nacional

En el curso de este mes de Enero será publicada la Directiva de Nuestro Partido del

### Cantón Central de San José

Aquellos calderonistas que no han firmado tarjeta de adhesión, si desean aparecer en esa Directiva, deberán acudir a esta oficina, (situada en la Avenida Central, frente al Congreso),

a firmar la respectiva Tarjeta

OFICINA DEL CENSO

## El Matrimonio...

Viene de la Página 2

malvados y principales protestantes, al pretender, que casarse es tan sagrado, como arar y hacer zapatos y por último, los leguleyos, que se obstinan en reducir tan gran sacramento, a un mero contrato.

Quince siglos transcurrieron desde la fundación del cristianismo, hasta la solemne celebración del concilio de Trento y durante este lapso reconociendo la santificación de las nupcias cristianas, llevada a cabo por Jesucristo, autorizada sobradamente a la misma asamblea, para afirmar, que «la impiedad delira, cuando osa atacar tan venerable sacramento y so capa de celo bíblico intenta preconizar la libertad de la carne, errores y herejías que, por ende, el Santo Sínodo condena en estos términos: «Si alguno dijera, que el matrimonio no es verdadera y propiamente uno de los siete sacramentos de la ley evangélica, instituido por Jesucristo, sino que ha sido inventada por la Iglesia o por los hombres y no confiere gracia, sea anatema.»

Visto este mandato de la Iglesia y las aseveraciones gratuitas de los protes-

tantes, nada tiene de extraño, que profieran los corifeos del protestantismo, ya se les llame Lutero, Calvino, Zwinglio, Enrique VIII, etc. . . negando las propiedades del matrimonio Sacramento y detesten el cumplimiento de fidelidad. Con respecto a ésta, el protestante Calvino escribía acerca de Lutero: «Lutero está lleno de grandes vicios. ¡Ojalá tuviera cuidado de reprimir su incontinencia! Zwinglio no reparaba en confesar su incontinencia, y que por ello no se había cubierto de infamia. Enrique VIII, rey de Inglaterra, se hizo protestante, UNICAMENTE, porque el Papa rehusó permitirle, que se divorciara. . . . Y de este rey disoluto y escandaloso, nada más digo, para no herir y escandalizar los oídos de los lectores.

Estos fatídicos corifeos del protestantismo, disolutos, carnales, escandalosos y sensuales aborrecieron y negaron en teoría y en práctica, el Matrimonio-Sacramento y abrazaron lo que deshonra, y llamaríamos hoy, matrimonio civil, o sea, amancebamiento y concubinato legalizado.

M. E. de H.

## La Novela de la Obrera

De CARLOS DE VITIS  
(NOVELA PREMIADA)  
LA ENCAJERA  
V

Una gran resolución

—Esto, se dijo Germana, será mi comedor y mi taller.

Nada de amargo tuvo este pensamiento para la animosa joven. La buena portera la había ofrecido espontáneamente sus servicios para las compras y los trabajos groseros, tan extraños a sus blancas manos.

Podría, por lo tanto, vivir allí y ocultar sus dolores y aun quizá, ella, tan desgraciada, podría prestar servicio a otros más infortunados y más afligidos todavía.

Sostenida por este pensamiento, puso un cierto ardimiento en dirigir al jardinero del convento, que la buena superiora la había prestado para que la ayudase a ordenar los muebles de su nueva vivienda. Estos eran muy sencillos, pues la joven no quiso llevarse de la casa paterna ninguna elegancia que pudiera estar fuera de lugar en la habitación de una obrera.

Fueron muebles sacados de las habitaciones más modestas: una cama de hierro niquelado, una cómoda tocador, un sencillísimo armario de luna, de nogal; el viejo sillón de gutapercha de su padre, un pequeñísimo sofá donde su madre gustaba descansar, un sencillo bufete de cocina, algunas cajas, una mesa redonda, de las que se pliegan en dos y no ocupan demasiado sitio en un hogar humilde, su costurero de soltera y finalmente la lencería más ordinaria y la vajilla más común que pudo hallar.

Había hecho dos lotes de lo que sus padres la restaba: uno, el más rico, fue enviado la víspera bajo la vigilancia del P. Martinot; el otro llegaba a su nueva residencia en aquella mañana de diciembre, conducido por los mismos acomodadores que el día antes habían transportado el otro lote lacalle Drout.

En el último viaje pusieron a los pies de Germana

## Imp. LA EPOCA

Se hacen programas, y toda clase de trabajos

## La Vida de los Deportes en...

Viene de la pág TRES

gando calidad, a los chiquillos del «Ricardo Saprissa». Cada vez que saltan al césped gustan más sus presentaciones y creemos que si ellos siguen adelante apoyados por sus dirigentes, serán en el futuro, un cuadro respetable que honrará el fútbol costarricense.

La Escuela de deportes

En San Pedro de Montes de Oca bajo la acertada dirección de ese infatigable deportista que se llama Alfredo Cruz, ha sido abierta de nuevo la Escuela de De-

portes que cuenta con todo lo indispensable para garantizar el progreso físico de los que a ella acuden.

Sabrán ustedes qué...?

¿Nuestro comentario sobre el futuro partido Heredia vs. Alajuela, causó gran revuelo?

Que....

¿En Santa Ana, Tres Ríos, La Uruca, Tibás y Curridabat, se organizan para la temporada veraniega de fútbol?

un pesado bulto con la lencería y presentaron la nota de pago.

—Está bien, les dijo; en cuanto hayan ustedes terminado, les pagaré.

—Hemos acabado, señorita, replicó el mayor de los trabajadores: no queda más en el camión.

—¿Están bien seguros?

—Sí, señora: véalo usted.

Germana se asomó a la ventana y quedó sorprendida. ¿Cómo era que el mueble que la había legado su madrina, del cual había prometido a su madre no separarse jamás y que días antes había recomendado al portero que no fuese mandado a la Sala de Ventas, no se había unido a su modesto ajuar, como ella había ordenado?

## EL TURNO de más dinero lo hace la IGLESIA de DESAMPARADOS

¿Quiere convencerse? Visite Desamparados el 17 y 18 de Febrero.

—Turno Grande. — Diversiones Varias.—GRAN HOTEL.— Magnífica CANTINA—